



The End Stage
Renal Disease
Network Of Texas

4040 McEwen Rd. Suite 350
Dallas Texas 75244

info@nw14.esrd.net * www.esrdnetwork.org

972-503-3219 Fax

TO: FACILITY SOCIAL WORKER

DATE: June 1, 2009

ACTION REQUIRED:

Post for all patients and caregivers to observe and read (DO NOT call the Network office to register your patients)

Emergency Kits For Texans With Disabilities And Special Health Care Needs

Hurricane Preparedness Week: May 24 – 30, 2009

Release Date: May 28, 2009

TEXAS CITY, Texas -- Gulf Coast residents with special health care needs - including people who are disabled or medically fragile – should **PLAN IN ADVANCE** for storm season according to state and federal emergency management officials. If you have special needs, live in an evacuation zone and do not have friends or family to help you leave, **register IN ADVANCE** for assisted transportation by dialing 2-1-1.

This service is for people who cannot make other transportation arrangements. If you want to register for assisted transportation and want to verify that you live in an evacuation zone, you may contact 2-1-1.

"Emergency management does not begin and end with FEMA – it involves all levels of the hurricane response team including our other federal partners, state and local governments and officials, and most importantly the general public," said Craig Fugate, the Federal Emergency Management Agency's new administrator. "We are working closely with our partners to prepare for the 2009 Hurricane Season, but it is also imperative that residents do all they can to be prepared."

Here is an evacuation checklist for persons with special health care needs:

- Medical equipment and assistive devices (glasses, hearing aid, catheters, augmentative communication devices, cane, wheelchair, scooter, walker, dressing aids, oxygen, tubing,

feeding supplies, drinking straws, etc.) Label each with your name and contact information. Be sure to have extra batteries and chargers.

- List of model numbers or serial numbers of medical devices and equipment.
- Medical alert tags or bracelets and written description of your disability-related or health care conditions.
- Medications and copies of all prescriptions, including a list of the prescription name, dosage, frequency, doctor and pharmacist. Also consider if medications need to be refrigerated and if so, bring a cooler with an ice pack or other coolant system.
- Hygiene supplies including absorbent pads and urinal as needed and personal grooming items such as toothbrush, toothpaste, deodorant, soap, towel, washcloth, comb, brush.
- Phone numbers and names of your physicians or other health care providers, health insurance information, emergency contact information including your support network members.
- Supplies for a service animal including food, identification tags, proof of up-to-date vaccinations and veterinarian contact.

FEMA Hurricane Preparedness Web page: www.fema.gov/hazard/hurricane/hu_season09.shtm

FEMA leads and supports the nation in a risk-based, comprehensive emergency management system of preparedness, protection, response, recovery, and mitigation, to reduce the loss of life and property and protect the nation from all hazards including natural disasters, acts of terrorism and man-made disasters.

Kits De Emergencia Para Los Residentes De Texas Que Tienen Discapacidades Y Necesidades Especiales De Atención Médica

Semana De Preparación Para La Temporada De Huracanes: 24 Al 30 De Mayo De 2009

Fecha de Publicación: 28 de mayo de 2009

TEXAS CITY, Texas -- Los residentes de la Costa del Golfo que tengan necesidades especiales de atención médica – incluidas las personas que estén discapacitadas o delicadas desde el punto de vista médico– deben PLANIFICAR CON ANTELACIÓN a la temporada de tormentas, según los funcionarios estatales y federales a cargo del manejo de emergencias. Si usted tiene necesidades especiales, vive en una zona de desalojo y no tiene amigos o familiares que le brinden ayuda para abandonar su casa, inscríbese CON ANTELACIÓN para recibir asistencia con el transporte llamando al 2-1-1.

Este servicio es para las personas que no pueden hacer otros arreglos de transporte. Si usted desea inscribirse para recibir asistencia con el transporte y quiere verificar si vive en una zona de desalojo, puede llamar al 2-1-1.

"El manejo de emergencias no empieza y termina con FEMA, sino que incluye a todos los niveles del equipo de respuesta a los huracanes, entre ellos nuestros otros colaboradores federales, los gobiernos y funcionarios estatales y locales, e, incluso más importante, la población en general", dijo Craig Fugate, nuevo administrador de la Agencia Federal para el Manejo de Emergencias. "Estamos trabajando estrechamente en colaboración con otras entidades para prepararnos para la Temporada de Huracanes del 2009, pero también es fundamental que los residentes hagan todo lo posible por estar preparados".

A continuación presentamos una lista de aspectos imprescindibles para las personas que tengan necesidades especiales de atención médica:

- Equipos médicos y aparatos de asistencia (lentes, aparatos para oír, catéteres, aparatos amplificadores de comunicación, bastones, sillas de ruedas, *scooters*, andadores, artículos para ayudarlo a vestirse, oxígeno, tubos, suministros para alimentación, pajitas para beber, etc.). Les debe poner una etiqueta a cada uno con su nombre y la información de contacto. Cerciórese de que tiene baterías y cargadores adicionales.
- Lista de los números de modelo y números de serie de los aparatos y equipos médicos.
- Etiquetas o brazaletes de alerta médica y descripción escrita de sus afecciones relacionadas con una discapacidad o con la atención médica.
- Medicamentos y copias de todas las medicinas por receta, incluida una lista del nombre de la medicina por receta, las dosis, la frecuencia, el médico y el farmacéutico. Considere también si los medicamentos necesitan estar refrigerados y, de ser así, traiga una nevera portátil con una bolsa para congelar o algún otro sistema de refrigeración.
- Suministros higiénicos, como almohadillas absorbentes y urinarias según se necesiten, y artículos de aseo personal como cepillos y pasta dental, desodorante, jabón, toallas, paños para bañarse, peine, cepillos.
- Números de teléfono y nombres de sus médicos u otros proveedores de atención médica, información sobre el seguro médico, información de contacto de emergencia, incluidos los miembros de su red de apoyo.
- Suministros para animales de servicio, incluida la alimentación, las tarjetas de identificación, prueba de las vacunas actualizadas e información de contacto del veterinario.

La dirección de la página de Internet de FEMA para la Preparación ante Huracanes es:

www.fema.gov/hazard/hurricane/hu_season09.shtm

FEMA dirige y apoya a la nación en un sistema integrado de manejo de emergencias y basado en los riesgos que incluye coordinar la preparación, prevención, respuesta, recuperación, y mitigación de los efectos para reducir las pérdidas de vida y propiedad, al igual que proteger a la nación contra todo tipo de riesgos, incluyendo los desastres naturales, actos de terrorismo y otros desastres provocados por el hombre.